



**COMUNE DI VAL DELLA TORRE**  
Provincia di TORINO

**VERBALE DI DELIBERAZIONE**  
**del CONSIGLIO COMUNALE**      **N. 24**

**Oggetto: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON LA LOCALE SQUADRA DEL CORPO VOLONTARI ANTINCENDI BOSCHIVI – A.I.B. – PER LA CONCESSIONE DI UN’AREA PER LA COSTRUZIONE DI UN IMMOBILE AD USO RICOVERO MEZZI.**

L'anno duemilaundici, addì trenta, del mese di settembre, alle ore 21:00, nella sala delle adunanze consiliari, convocato dal Sindaco con avvisi scritti recapitati a norma di legge, si è riunito, in sessione ordinaria ed in seduta pubblica di prima convocazione, il Consiglio Comunale, nelle persone dei Signori:

Cognome e Nome	Presente
1. Francesco BURRELLI – Sindaco	SI
2. Giancarlo CRAVANZOLA – Vice Sindaco	SI
3. Luca ZAMPOLLO – Assessore	SI
4. Giuseppe PECORARO – Assessore	SI
5. Maurizio POPULIN – Assessore	SI
6. Marco NEGRO – Assessore	SI
7. Giancarlo SARTO – Assessore	SI
8. Massimo LUCCO BORLERA – Consigliere	SI
9. Costanza Elena NAUDIN – Consigliere	SI
10. Angelo BADAMI – Consigliere	SI
11. Monica BONINO – Consigliere	SI
12. Paolo CINUS – Consigliere	SI
13. Gian Maria ONADI – Consigliere	SI
14. Franco BOGGIATTO – Consigliere	SI
15. Franco MUSSINO – Consigliere	SI
16. Matteo BULGARELLI – Consigliere	NO a.g.
17. Giovanna FERRERO – Consigliere	SI
Totale Presenti:	16
Totale Assenti:	1

Assiste l'adunanza il Segretario Comunale, Dr. ROCCA Giuseppe, il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti l'Ing. BURRELLI Francesco, nella sua qualità di Sindaco, assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Proposta di deliberazione del CONSIGLIO COMUNALE ad oggetto: “**APPROVAZIONE CONVENZIONE CON LA LOCALE SQUADRA DEL CORPO VOLONTARI ANTINCENDI BOSCHIVI – A.I.B. – PER LA CONCESSIONE DI UN’AREA PER LA COSTRUZIONE DI UN IMMOBILE AD USO RICOVERO MEZZI**”.

## IL SINDACO

**CONSIDERATO** che la locale squadra del corpo dei volontari antincendi boschivi di Val della Torre, in accordo con questa Amministrazione Comunale, ha programmato tra le sue attività la realizzazione – su area di proprietà del Comune di Val della Torre distinta al Catasto terreni al foglio n. 10, mappale n. 129 – di una struttura ad un piano di circa 96 mq lordi da adibire a ricovero mezzi della squadra stessa e che il Comune, a tale scopo, ha anche stanziato a bilancio una somma da erogare a sostegno di una parte delle spese;

**VISTO** l’allegato schema di “Convenzione tra il Comune di Val della Torre e la squadra locale del corpo dei volontari antincendi boschivi sezione di Val della Torre per la concessione di area per la costruzione di un immobile ad uso ricovero mezzi” – composta da n. 16 articoli – e ritenutala meritevole di approvazione;

*per quanto sopra esposto,*

## PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE:

1. Di approvare, per i motivi in narrativa espressi, lo schema di “Convenzione tra il Comune di Val della Torre e la squadra locale del corpo dei volontari antincendi boschivi sezione di Val della Torre per la concessione di area per la costruzione di un immobile ad uso ricovero mezzi” composta da n. 16 articoli che si allega al presente atto per costituirne parte integrante e sostanziale;
2. Di dare atto che la suddetta Convenzione avrà una durata di 10 anni decorrenti dalla data della sua sottoscrizione;
3. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile a sensi di legge.

---

Parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica  
li, 21.09.2011

F.to IL RESPONSABILE DELL’AREA TECNICA  
Geom. Giuseppe BARBERO

---

## IL CONSIGLIO COMUNALE

**VISTA** la proposta di deliberazione di cui trattasi;

**UDITA** la relazione dell’Assessore Luca ZAMPOLLO;

**VISTA** la Legge 7.08.1990, n. 241, recante “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi” e s.m.i.;

**VISTO** il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, recante: “Testo Unico delle leggi sull’ordinamento degli Enti Locali” e s.m.i.;

**VISTI** i pareri favorevoli resi ai sensi dell’art. 49 del succitato D.Lgs.;

**VISTO** il vigente Regolamento Comunale sull’Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;

**VISTO** lo Statuto del Comune di Val della Torre approvato con deliberazione di Consiglio Comunale n. 24 del 05.06.1991 e s.m.i.;

**AD UNANIMITA'** dei voti favorevoli, espressi in forma palese;

## **DELIBERA**

Di approvare la proposta di deliberazione di cui trattasi ad oggetto: "**APPROVAZIONE CONVENZIONE CON LA LOCALE SQUADRA DEL CORPO VOLONTARI ANTINCENDI BOSCHIVI – A.I.B. – PER LA CONCESSIONE DI UN'AREA PER LA COSTRUZIONE DI UN IMMOBILE AD USO RICOVERO MEZZI**" come sopra trascritta.

SUCCESSIVAMENTE, SU PROPOSTA DEL PRESIDENTE ED ALL'UNANIMITÀ DEI VOTI FAVOREVOLI ESPRESSI IN FORMA PALESE, LA PRESENTE DELIBERAZIONE VIENE DICHIARATA IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE A SENSI DI QUANTO PREVISTO DAL 4° COMMA DELL'ART. 134 DEL D.Lgs. 18.08.2000, n. 267.



**COMUNE DI VAL DELLA TORRE** (Provincia di TORINO)

**CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI VAL DELLA TORRE  
E LA SQUADRA LOCALE DEL CORPO DEI VOLONTARI ANTINCENDI  
BOSCHIVI SEZIONE DI VAL DELLA TORRE PER LA CONCESSIONE DI AREA  
PER LA COSTRUZIONE DI UN IMMOBILE AD USO RICOVERO MEZZI**

\*\*\*

L'anno duemilaundici, addì \_\_\_\_\_, del mese di \_\_\_\_\_, alle ore \_\_\_\_\_, nell'Ufficio del Segretario Comunale, avanti a me, Dott. ROCCA Giuseppe, Segretario Comunale di VAL DELLA TORRE, con le attribuzioni della legge e dello Statuto comunale – con sede in Val della Torre, Piazza Municipio 1- e nell'esclusivo interesse del Comune stesso ed in esecuzione della deliberazione consiliare n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, senza l'assistenza dei testimoni, avendovi le parti contraenti d'accordo e col mio consenso rinunciato, sono personalmente comparsi i Signori:

**DA UNA PARTE**

Il Geometra Giuseppe Barbero – nato a Rivoli (TO) il 13.05.1960 e residente in ALPIGNANO (TO), Via Cavalier Mussino n. 16, – C.F. BRBGPP60E13H355B, domiciliato per la qualifica che riveste nella sede del Comune, il quale dichiara di agire esclusivamente per conto dell'Ente che rappresenta ai sensi dell'art. 107 del D.Lgs. 18.08.2000 n. 267 e nella sua qualità di Responsabile dell'Area Tecnica del Comune di Val della Torre ed in esecuzione della deliberazione consiliare n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, C.F. del Comune di Val della Torre: 86003470019;

**DALL'ALTRA PARTE**

Il Sig. PIACENTINO Silvano – nato a (TO) il 01.09.1947 e residente in VAL DELLA TORRE (TO), Via Teofilo Rossi n. 5/A – C.F. PCNSVN47P01L219T, in qualità di legale rappresentante della locale Squadra del Corpo dei Volontari Antincendi

Boschivi di Val della Torre – di seguito nominata A.I.B. - , codice fiscale:  
95551030018;

**PREMESSO CHE:**

La locale Squadra del Corpo dei Volontari Antincendi Boschivi di Val della Torre – di seguito denominata A.I.B. - in accordo con l'Amministrazione Comunale di Val della Torre, ha programmato tra sue attività la realizzazione di una struttura ad un piano di circa 96 mq lordi da adibire a ricovero mezzi della squadra stessa;

l'Associazione A.I.B. avrà, a tale scopo, un contributo comunale che sarà erogato con le apposite modalità concordate;

l'immobile deve essere realizzato su area di proprietà del Comune di Val della Torre distinta al catasto terreni al foglio n. 10 mappale n. 129;

**CON IL PRESENTE ATTO**

Tra il Comune di Val della Torre, rappresentato dal Geometra Giuseppe Barbero – Responsabile dell'Area Tecnica ed il Sig. Piacentino Silvano, in qualità di legale rappresentante dell'Associazione stessa, come risulta da idonea certificazione acquisita agli atti del Comune,

**SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE**

**ART. 1**

Il Comune di VAL DELLA TORRE concede alla locale Squadra del Corpo dei Volontari Antincendi Boschivi di Val della Torre, un'area di proprietà comunale di mq. 100 circa, distinta in Catasto al Fg. X, parte mappale 129 e sita in VAL DELLA TORRE, nel Parco della Residenza Assistenziale Alberghiera "Giandomenico e Sandra SPINOLA ROSSI di MONTELERA" ed identificata dall'allegata planimetria (Allegato "A"), per la costruzione di un immobile da adibire a ricovero mezzi

appartenenti alla squadra stessa, alle condizioni convenute nella presente convenzione.

Sarà a carico della squadra A.I.B. il costo di realizzazione delle opere a progetto, nonché i costi di progettazione e di collaudo ed ogni onere assistenziale e/o assicurativo, oltre a quelli relativi alla predisposizione e la consegna al Comune della documentazione comprovante l'agibilità dell'immobile e l'accatastamento delle opere realizzate.

## **ART. 2**

La concessione avrà durata di anni 10 (dieci) con decorrenza dalla data della presente sottoscrizione.

Alla scadenza potrà essere rinnovata con nuovo provvedimento deliberativo.

Il Comune potrà revocare in qualunque momento la concessione, a semplice richiesta, nel caso in cui ai manufatti od agli impianti venga data una destinazione, in tutto o in parte, diversa da quella citata al precedente art. 1 o, in caso di inadempienze, per qualsiasi causa, dell'Associazione, o di gravi difficoltà di funzionamento della stessa, senza dover corrispondere alcun indennizzo o compenso a qualsiasi titolo.

In detto caso l'immobile dovrà essere restituito al Comune entro mesi 3 (tre) dalla richiesta nello stato di fatto in cui si troverà, libero da persone o cose.

Il Comune si riserva altresì di revocare la concessione in qualunque momento, con preavviso di mesi 3 (tre), per ragioni inderogabili di pubblico interesse (alluvioni etc.)

E' vietata la sub-concessione del fabbricato senza la preventiva autorizzazione dell'Amministrazione Comunale.

### **ART. 3**

Nell'attività di manutenzione l'Associazione è tenuta ad impiegare mezzi e attrezzature propri sostenendone oneri e spese.

E' comunque facoltà dell'Amministrazione concedere l'uso di mezzi e attrezzature che siano nella disponibilità del Comune.

### **ART. 4**

Per tutta la propria attività, manutentiva e gestionale, l'Associazione dà piena manleva all'Amministrazione per ogni e qualsiasi conseguenza a qualsiasi danno cagionato a terzi o a cose.

### **ART. 5**

La squadra A.I.B. stipulerà apposita polizza assicurativa per assicurare il fabbricato per l'incendio, gli atti vandalici e per gli eventi naturali per un ammontare pari al valore di ricostruzione a nuovo.

### **ART. 6**

Tutte le spese di gestione e di manutenzione ordinarie e straordinarie del fabbricato sono a carico della squadra A.I.B. per tutta la durata della concessione.

Per le utenze dei servizi a contatore di pertinenza dell'associazione sarà necessaria la volturazione a carico dello stessa.

### **ART. 7**

Eventuali nuove realizzazioni anche precarie di costruzioni, manufatti o di impianti potranno essere preventivamente proposte al civico Ufficio Tecnico e comunque saranno subordinate alle prescritte autorizzazioni e/o concessioni di legge secondo le procedure previste.

Dette opere, non appena eseguite, accederanno gratuitamente al Patrimonio Municipale.

#### **ART. 8**

Gli interventi di ristrutturazione e di adeguamento, previsti dalle nuove norme che disciplinano la materia per rendere agibile il fabbricato alle destinazioni previste dalla presente concessione, saranno a carico, in egual misura, dell'Amministrazione Comunale e della squadra A.I.B.

#### **ART. 9**

Il progetto con l'istanza edilizia per la realizzazione dei lavori previsti, le cui opere dovranno essere eseguite a totali cure e spese del Concessionario, dovrà essere presentata dalla stessa all'Ufficio Tecnico del Comune entro 90 giorni dalla sottoscrizione della presente convenzione.

I lavori dovranno essere iniziati entro 12 (dodici) mesi dal rilascio del Permesso di Costruire e/o ultimati entro 3 (tre) anni dal rilascio dello stesso.

Il Comune potrà revocare in qualunque momento la concessione a semplice richiesta e senza preavviso nel caso in cui l'istanza edilizia non venga presentata o le opere non siano iniziate ed ultimate nei termini stabiliti nel precedente comma senza dover corrispondere alcun indennizzo o compenso a qualsiasi titolo. In detto caso il complesso dovrà essere restituito al Comune entro un mese dalla richiesta, nello stato di fatto in cui si trova libero da persone o cose.

Al termine dei lavori dovrà essere redatto il prescritto verbale di collaudo nei tempi previsti dalla vigente normativa.

Resta inteso che, qualora vengano proposti e preventivamente accettati ulteriori lavori di miglioria, essi dovranno essere valutati ed approvati dall'Amministrazione Comunale.

In difetto di accettazione dell'Amministrazione, le eventuali addizioni di qualsiasi specie dovranno essere rimosse a cura e spese della squadra A.I.B. entro un mese dalla richiesta.

#### **ART. 10**

Il Comune sarà comunque manlevato da qualsiasi responsabilità derivante da incidenti o danni a terzi eventualmente verificatisi nel corso dei lavori. La squadra A.I.B. s'impegna a rispettare tutte le normative vigenti in materia di sicurezza lavori.

#### **ART. 11**

Resta a carico della squadra A.I.B. il compenso spettante al progettista ed al direttore dei lavori, scelti dalla squadra A.I.B. tra i professionisti iscritti all'Albo, quello per ottenere l'accatastamento dell'immobile nonché quello spettante al Collaudatore. Sarà inoltre a carico della squadra A.I.B. il pagamento di ogni onere assistenziale ed assicurativo.

#### **ART. 12**

L'edificio si intende acquisito in proprietà del Comune per accessione ai sensi dell'art. 934 del Codice Civile senza che competa alla squadra A.I.B. alcuna indennità o compenso di sorta previsti dall'art. 936 del Codice Civile, fatto salvo quanto previsto al precedente art. 2 della presente convenzione.

#### **ART. 13**

La Civica Amministrazione si riserva di effettuare periodici controlli sullo stato manutentivo dell'immobile e della sua gestione. Il Comune si riserva altresì di effettuare ulteriori controlli sulla regolare applicazione della convenzione.

A seguito di tali controlli potranno essere riviste le condizioni di affidamento compresa la revoca della concessione.

In caso di gravi inadempienze si procederà secondo le procedure di cui al precedente art. 2.

#### **ART. 14**

La squadra A.I.B. costituisce cauzione definitiva tramite polizza fidejussoria fino alla concorrenza del 10% del valore del fabbricato, a garanzia degli obblighi contrattuali.

Nel caso di inadempienza anche di una sola delle obbligazioni assunte dalla squadra A.I.B. e fatti salvi i maggiori diritti del Comune, sarà disposto l'incameramento della cauzione definitiva a titolo di penale, fatto salvo il risarcimento di ogni ulteriore danno patito o patendo dal Comune.

#### **ART. 15**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 20 c.p.c. la squadra A.I.B. elegge domicilio legale in Val della torre presso la sede dell'Associazione stessa.

#### **ART. 16**

Per quanto non previsto dal presente contratto si fa riferimento alla normativa vigente.

Le parti chiedono che la presente Convenzione venga registrata solo in caso d'uso a sensi del D.P.R. 26.04.1986, n. 131.

IL RAPPRESENTANTE DEL COMUNE DI VAL DELLA TORRE

Geom. Giuseppe BARBERO

\_\_\_\_\_

IL LEGALE RAPPRESENTANTE DELL'ASSOCIAZIONE A.I.B.

Sig. PIACENTINO Silvano

\_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO COMUNALE

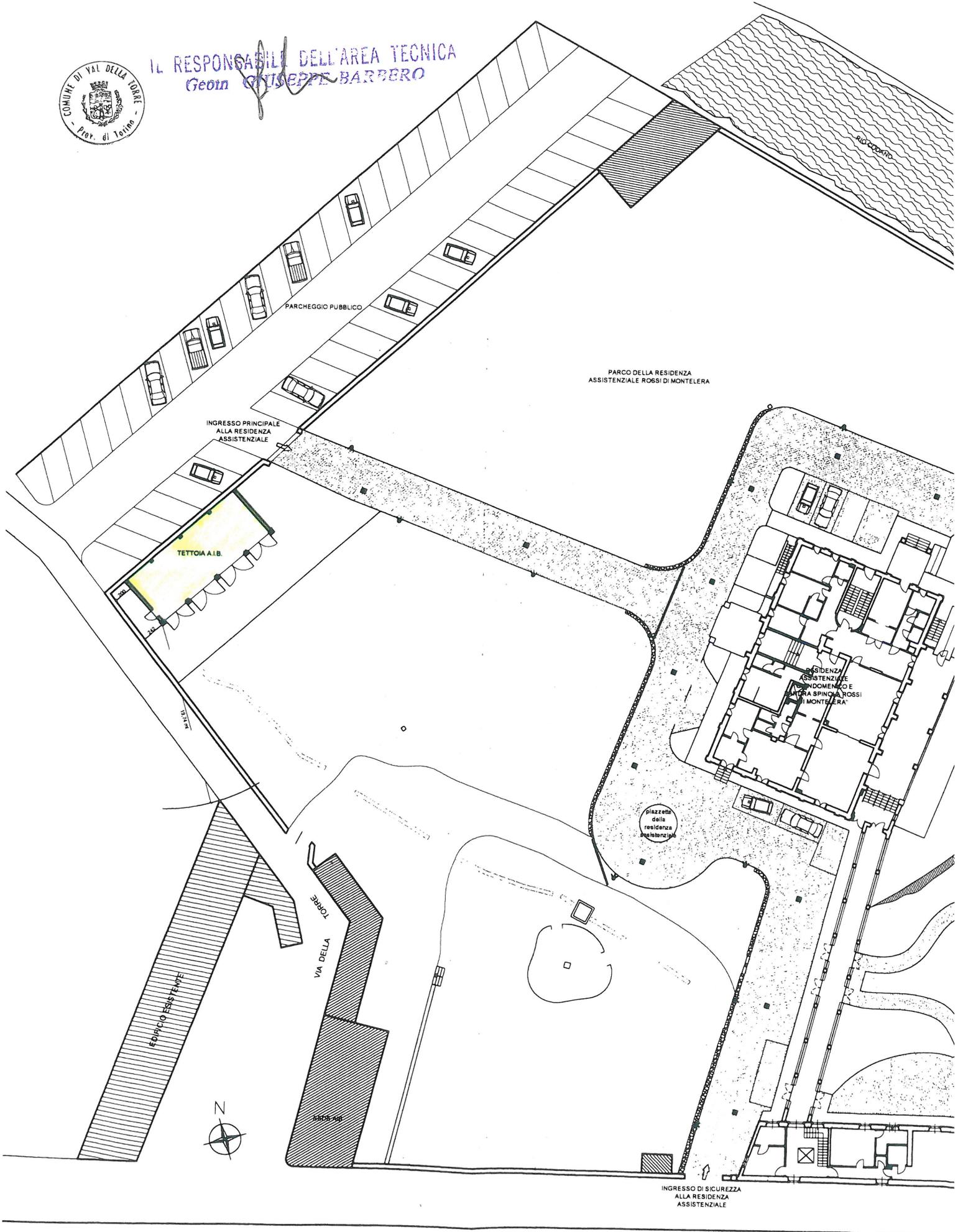
Dr. ROCCA Giuseppe

\_\_\_\_\_

# PLANIMETRIA GENERALE - scala 1: 500



IL RESPONSABILE DELL'AREA TECNICA  
Geom. GIUSEPPE BARBERO



Del che si é redatto il presente verbale.

Letto, confermato e sottoscritto.

**IL SINDACO**  
f.to Ing. Francesco BURRELLI

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
f.to Dr. Giuseppe ROCCA

---

## **CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Segretario Comunale attesta che la presente deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 07.10.2011, come prescritto dall'art. 124, 1° comma, del D.Lgs. 267/2000.

VAL DELLA TORRE li, 07.10.2011

**in originale firmato**

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
Dr. Giuseppe ROCCA

---

## **DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'**

**DIVENUTA ESECUTIVA in data** \_\_\_\_\_

per la scadenza dei 10 giorni della pubblicazione (art. 134 del D.Lgs. 267/2000)

VAL DELLA TORRE li, \_\_\_\_\_

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
f.to Dr. Giuseppe ROCCA

Copia conforme all'originale, in carta semplice, per uso amministrativo.

VAL DELLA TORRE li, 07.10.2011

**in originale firmato**

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
Dr. Giuseppe ROCCA